

EN

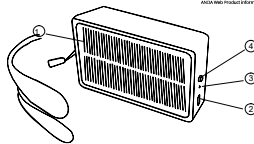
AP864108
Sofitbat bamboo solar Wireless speaker
USER MANUAL



AP864108 USER MANUAL

Overview

1. Solar Panel
2. Type C input port
3. Light Indicator
4. Switch button ON/OFF



Specifications:

Wireless Version: V5.1
Power Output: 3W
Power Supply: DC5V-12A
Battery capacity: 300mAh
Input solar approx. 100mW/hour
Transmission Range: <10m
Input Sensitivity: >=80 dB
Charging time: via cable about 3-4h; via sunlight about 6-8h
Playing time: approx. 3h

Charging the speaker:

1. Connect the provided Type C charging cable to speaker Type C port;
2. Insert the other end to the USB port to a suitable power source (recommended wall charger with at least 5W output power)
3. During charging process red LED light will be visible; the LED light will switch off after charging process is finished
4. Or alternatively put speaker under the sunlight to be charged via solar panel. Green LED light is visible during solar charging process.

Connection to Wireless device:

- Follow the operating instructions of your Wireless device for pairing with the speaker.
- Normally this is done by going to the "Wireless", "Set Up" or "Connect" menu and selecting the option to search for Wireless devices.
- Press the speaker button to power it on.
- When pairing, look for "AP864108" on your Wireless device and select this for pairing.
- When pairing is successful, you can hear some voice indicator.
- When the speaker is used again – second time or next times – newer devices should reconnect automatically. If connection fails, please follow the above steps in these instructions.

Playing music:

1. Press the speaker button to "Power on/off / Play music/ Pause music".
2. You can also use your device to select "Previous track/ Volume Down" or/ and "Next track/ Volume Up".

Safety Instructions:

- Do not drop or bump this product.
- Do not disassemble, do not repair the speaker yourself.
- Please use the power charger with rated voltage for the speaker.
- Please disconnect the USB-C cable after charging finish.
- Charge the speaker battery at least once in 3 months' time to maintain proper battery life.
- Do not dispose of the device with household waste. For disposal it should be transferred to a specialized disposal company

This item is in conformity with the following standards:
RoHS Directive 2011/65/EU and its subsequent amendments Directive (EU) 2015/863
Radio Equipment Directive (RED), Directive 2014/53/EU
UK Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI) 2016/1101
UK Radio Equipment Regulations (SI) 2017/1200



This symbol both in the product and its user manual indicates that at the end of the device electrical life, it should be recycled separately from your household waste. Therefore adequate means to dispose of this material for proper recycling. For more information, contact your local authorities.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.



Distributors: JINBA Wireless Ltd,
1007 Budapest, Könyvek Utcaja 6/1, 48-52, Hungary
Distributors: a website: <http://www.jinbawireless.com>
Distributors: e electronic address: report@jinbawireless.com
Registration Number: 2015-06-27-0044
Made in China

HU

APR64108

Szilves bambusz napelermes vezeték nélküli hangszóró

HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV

Áttekintés

1. Solar Panel
2. C típusú bemeneti csatlakozás
3. Fényjelző
4. Kapcsológomb ON/OFF

Specifikációk:

Vezeték nélküli verzió: VS.1
Teljesítmény: 3 W
Tápegység: D Cív-12A
Akkumulátortípus: 300 mAh
Napenergia bemenet: kb. 100mÁ/óra
Átviteli hatótávolság: <10 m
Bemeneti érzékenységi: >=80 db
Töltési idő: kábelrel kb. 3-4 óra; napfényben kb. 6-8 óra
Lejátszási idő: kb. 3 óra

A hangszóró töltése:

1. Csatlakoztassa a mellékelt C típusú töltőkábel a hangszóró C típusú portjához.
2. Helyezze a kábel másik végét az USB-portba, és csatlakoztassa egy megfelelő áramforráshoz (legalább 5 W kimeneti teljesítményű fall töltő ajánlott).
3. A töltés során piros LED világít, a töltés befejezése után a LED kialszik.
4. Vagy helyezze a hangszórót napfényre, hogy napelermel töltse. A napelermes töltés során zöld LED világít.

Csatlakozás vezeték nélküli eszközökhöz:

- A hangszóróval való párosításhoz kövesse a vezeték nélküli eszköz használati utasítását.
- Ez általában a „Vezeték nélküli”, „Beállítás” vagy „Csatlakozás” menüben a vezeték nélküli eszközök keresése opció kiválasztásával történik.
- Nyomja meg a hangszóró gombját a bekapcsoláshoz.
- Párosításkor keresse meg az „APR64108” elemet a vezeték nélküli eszközén, és válassza ki ezt a párosításhoz.
- Sikeres párosítás esetén hangjelzés hallható.
- Amikor a hangszóró újra használható – másodszor vagy a következő alkalommal –, az újabb eszközöknek automatikusan újra kell csatlakozniuk. Ha a csatlakozás sikertelen, kövesse a fenti lépéseket az utasításokban.


Zenelejátszás:

1. Nyomja meg a hangszóró gombját a „Be-/kikapcsolás / Zenelejátszás / Zene szüneteltetése” funkcióhoz.
2. A készülékkel kiválaszthatja az „Első” szám / Hangzó csököntetése” vagy/és a „Következő szám / Hangzó rovetés” opciókat is.

Biztonsági utasítások:

- Ne ejtse le és ne usson meg a terméket.
- Ne szerelje szét és ne javítsa meg saját maga a hangszórót.
- Kerülje, használja a hangszórónak megfelelő névleges feszültségű hálózati töltőt.
- Kerülje, a töltés befejezése után húzza ki az USB-C kábelt.
- A hangszóró akkumulátorát legfeljebb 3 hónapban belül egyszer töltsen fel a megfelelő élettartam fenntartása érdekében.
- Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladékkal együtt. Az ártalmatlanításhoz egy erre szakosodott ártalmatlanító cégnek kell átadni.

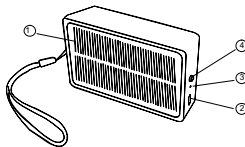
Ez a termék megfelel a következő szabványoknak:
2011/65/EU RoHS irányelv és annak módosítása 2015/863/EU irányelv Rádiorövidhulladékvesztés
vesztéssel járó anyagok (RECYD) 2012/19/EU irányelv
Egyesült Királyság elektronikus berendezésekre vonatkozó ökoterméki szabvány (SI 2016/1101)
Egyesült Királyság rádiorövidhulladékvesztéssel járó anyagokra (SI 2017/1206)

 Ez a szimbólum mind a termékben, mind a használati útmutatóban jelöl, hogy a készülék elektronikus élettartamának végén a háztartási hulladéki eldobásra kell figyelemmel. Megfelelő eszközök által rendelkezésre az anyag megfelelő újrahasznosítása érdekében történő ártalmatlanítására. További információért forduljon a helyi hatóságokhoz.

 FÖVELEM: Robbanásveszély, ha az akkumulátor nem megfelelően Spukóra cserél. A használt elemeket az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



Copyright © 2024 Phoenix AG,
1087 Budapest, Könyves Kálmán tér 61/a. Magyarországon
Forgalmazó: e-mall.com hu@e-mall.com
Cégjegyzékszám: 2020/02024
Számlaszám: 11830000000000000000



DE

AP864108
Sollstat solar Drahtlos-Lautsprecher aus bambus

BEDIENTUNGSANLEITUNG

Übersicht

1. Schirmfeld
2. Typ-C-Eingangsanschluss
3. Licht-Anzeige
4. Schalter ON/OFF

Spezifikationen:

Drahtlose Version: V5.1
Ausgangsleistung: 3 W
Stromversorgung: D CSV-1/2A
Batteriekapazität: 3 000mAh
Eingangsfrequenz: ca. 1000MHz/Bluetooth
Übertragungsbereich: <10km
Eingangsempfindlichkeit: >=80 dB
Ladezeit: über Kabel ca. 3-4h, über Sonnenlicht ca. 6-8 h
Spielzeit: ca. 3h

Aufladen des Lautsprechers :

1. Schließen Sie das mitgelieferte Typ-C-Ladekabel an den Typ-C-Anschluss des Lautsprechers an.
2. Stecken Sie das andere Ende in den USB-Anschluss einer geeigneten Stromquelle (empfohlenes Wandladegerät mit mindestens 5 W Ausgangsleistung)
3. Während des Ladevorgangs leuchtet eine rote LED-Lampe auf; die LED-Lampe schaltet sich nach Abschluss des Ladevorgangs aus.
4. Alternativ können Sie den Lautsprecher auch in die Sonne legen, um ihn über das Solarpanel aufzuladen. Das grüne LED-Licht ist während des Solarladevorgangs sichtbar.

Verbindung zum drahtlosen Gerät:

- * Befolgen Sie die Bedienungsanleitung Ihres drahtlosen Geräts, um es mit dem Lautsprecher zu koppeln.
 - * Normalerweise geschieht dies, indem Sie das Menü „Drahtlos“, „Einrichten“ oder „Verbinden“ aufrufen und die Option zur Suche nach drahtlosen Geräten auswählen.
 - * Drücken Sie die Taste des Lautsprechers, um ihn einzuschalten.
 - * Suchen Sie beim Pairing nach „AP864108“ auf Ihrem Wireless-Gerät und wählen Sie dieses zum Pairing aus.
 - * Wenn das Pairing erfolgreich war, hören Sie eine Sprachansage.
 - * Wenn Sie den Lautsprecher zum zweiten Mal oder ein weiteres Mal verwenden, sollten sich neuere Geräte automatisch verbinden.
- Wenn die Verbindung fehlschlägt, befolgen Sie bitte die oben genannten Schritte in dieser Anleitung.

Abspielen von Musik:

1. Drücken Sie die Lautsprecher Taste, um „Ein/Aus/Musikwiedergabe/Musikpause“ auszuwählen.
2. Sie können auch Ihr Gerät verwenden, um „Vorheriger Titel/Lautstärke verringern“ oder/und „Nächster Titel/Lautstärke erhöhen“ auszuwählen.

Sicherheitshinweise:

- * Lassen Sie dieses Produkt nicht fallen und stoßen Sie es nicht an.
- * Nehmen Sie den Lautsprecher nicht auseinander und reparieren Sie ihn nicht selbst.
- * Bitte verwenden Sie das Ladegerät mit der Nennspannung für den Lautsprecher.
- * Bitte trennen Sie das USB-C-Kabel nach Beendigung des Ladevorgangs ab.
- * Laden Sie den Akku des Lautsprechers mindestens einmal in 3 Monaten auf, um die Lebensdauer des Akkus zu erhalten.
- * Entsorgen Sie das Gerät nicht über den Hausmüll. Zur Entsorgung sollte es an ein spezialisiertes Entsorgungsunternehmen übergeben werden.

Dieser Artikel entspricht den folgenden Normen:
RHS-Richtlinie 2011/65/EU und ihre nachfolgenden Änderungen, Richtlinie (EU) 2015/863
Funkstörgerichte (RED) - Richtlinie 2014/53/EU
Batterische Vorschriften zur Sicherheit elektrischer Geräte (IEC 2014/101)
Batterische Vorschriften zur Funkstörgerichte (IEC 2011/2006)

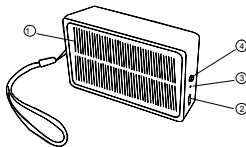


Dieses Symbol auf dem Produkt und der Bedienungsanleitung weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner elektrischen Lebensdauer getrennt vom Hausmüll recycelt werden muss. Es gibt geeignete Möglichkeiten, dieses Material ordnungsgemäß zu entsorgen. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden.

VORSICHT: Explosionsgefahr bei Austausch der Batterie durch einen falschen Typ. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Anweisungen.



Herstellername: AUDA Power Ltd.
1007 Auldgate, Kilmarnock, Gyr. 46, Gyr. 46, Gyr. 46
Webseite des Herstellers: <http://www.audapower.com>
Elektronische Adresse des Herstellers: auda@audapower.com
Zulassungsnummer: 01-20-29232
www.audapower.com

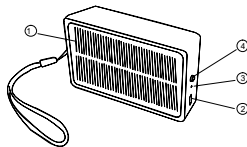


FR

AP864108
Soleil et enceinte solaire Sans fil bambou
MANUEL D'UTILISATION

Vue d'ensemble

- 1 Panneau solaire
- 2 Port d'entrée de type C
- 3 Indicateur lumineux
- 4 bouton ON/OFF



Spécifications :

Version sans fil : V5.1
Puissance de sortie : 3 W
Alimentation électrique : D CSV-12A
Capacité de la batterie : 3 000mAh
Entrée solaire : environ 1000mAh/heure
Portée de transmission : <10m
Sensibilité d'entrée : >=80 dB
Temps de charge : via le câble environ 3-4h ; via la lumière du soleil environ 6-8 h
Temps de lecture : environ 3h

Chargement du haut-parleur :

1. Connectez le câble de charge de type C fourni au port de type C du haut-parleur ;
2. Insérez l'autre extrémité dans le port USB d'une source d'alimentation appropriée (chargeur mural recommandé avec une puissance de sortie d'au moins 5 W) ;
3. Pendant le processus de charge, le voyant LED rouge est visible ; le voyant LED s'éteint une fois le processus de charge terminé.
4. Vous pouvez également placer l'enceinte à l'abri du soleil pour la charger via le panneau solaire. La lumière LED verte est visible pendant le processus de charge solaire.

Connexion à un appareil sans fil :

- * Suivez les instructions d'utilisation de votre appareil sans fil pour le couplage avec le haut-parleur.
- * Normalement, cela se fait en allant dans le menu "Wireless " , "Set Up " ou " Connect " et en sélectionnant l'option de recherche d'appareils sans fil.
- * Appuyez sur le bouton du haut-parleur pour l'allumer.
- * Lors de l'appairage, recherchez " AP864108 " sur votre appareil sans fil et sélectionnez-le pour l'appairage.
- * Lorsque l'appairage est réussi, vous pouvez entendre un indicateur vocal.
- * Lorsque le haut-parleur est éteint à nouveau, à deuxièmes fois ou les fois suivantes - les appareils plus récents devraient se reconnecter automatiquement. Si la connexion échoue, veuillez suivre les étapes ci-dessus dans ces instructions.

Écouter de la musique :

1. Appuyez sur le bouton du haut-parleur pour " Allumer/Éteindre / Écouter de la musique / Mettre la musique en pause ".
2. Vous pouvez également utiliser votre appareil pour sélectionner "Prête précédente / baisse du volume" ou/et "Prête suivante / hausse du volume".

Consignes de sécurité :

- Ne laissez pas tomber ce produit et ne le heurtez pas.
- Ne démontez pas et ne réparez pas le haut-parleur vous-même.
- Veuillez utiliser le chargeur d'alimentation avec une tension nominale pour le haut-parleur.
- Veuillez déconnecter le câble USB-C une fois la charge terminée.
- Chargez la batterie de l'enceinte au moins une fois tous les 3 mois pour maintenir une durée de vie correcte de la batterie.
- Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères. Pour la mise au rebut, il doit être transféré à une entreprise de mise au rebut spécialisée.

Cet article est conforme aux normes suivantes :
Directive RoHS 2011/65/UE et ses modifications ultérieures / Directive (UE) 2015/863
Directive relative aux équipements radioélectriques (RED) / Directive 2014/53/UE
Règlement britannique sur la sécurité des équipements électriques (S 2016/1101)
Règlement britannique sur les équipements radioélectriques (S 2017/1206)



Ce symbole, présent sur le produit et son manuel d'utilisation, indique qu'en fin de vie, l'appareil doit être recyclé séparément des déchets ménagers. Il existe des moyens adéquats pour éliminer ce matériel afin de le recycler correctement. Pour plus d'informations, contactez vos autorités locales.

ATTENTION : Risque d'explosion en cas de remplacement de la pile par un modèle incorrect. Jetez les piles usagées conformément aux instructions.



Distributeur : JACO France SAS
1001 Budapest, Károlyi Eötvös Str. 46-52, 1049 Pécs
Site web du distributeur : <http://www.jacofrance.com>
Adresse électronique du distributeur : app@jacofrance.com
Numéro d'enregistrement : 01-50-215212
Régistré en France

IT

AP864108
Solifonit altoparlante Senza fili solare bamboo
MANUALE D'USO

Panoramica

1. Pannello solare
2. Porta di ingresso di tipo C
3. Indicatore luminoso
4. Pulsante di accensione/peggiornamento

Specifiche:

Versione wireless: V5.1
Potenza in uscita: 3 W
Alimentazione: D CSV-1/2A
Capacità della batteria: 3.00mAh
Ingresso solare: circa 100mV/hora
Portata di trasmissione: < 10m
Sensibilità di ingresso: >=80 dB
Tempo di ricarica: via cavo circa 3-4h; via luce solare circa 6-8 h
Tempo di riproduzione: circa 3h

Ricarica dell'altoparlante:

1. Collegare il cavo di ricarica di tipo C in dotazione alla porta di tipo C dell'altoparlante;
2. Inserire l'altra estremità nella porta USB di una fonte di alimentazione adeguata (caricatore da parete consigliato con potenza di uscita di almeno 3 W);
3. Durante il processo di ricarica sarà visibile una luce LED rossa; la luce LED si spegnerà al termine del processo di ricarica.
4. In alternativa, posizionare il diffusore sotto la luce del sole per ricaricarlo tramite il pannello solare. La luce verde del LED è visibile durante il processo di ricarica solare.

Connessione al dispositivo wireless:

- * Seguire le istruzioni per l'uso del dispositivo W iresless per l'accoppiamento con il diffusore.
- * Normalmente ciò avviene accendendo al menu "Wireless", "Set Up" o "Connect" e selezionando l'opzione di ricerca dei dispositivi wireless.
- * Premere il pulsante del diffusore per accenderlo.
- * Al momento dell'accoppiamento, cercare "AP864108" sul dispositivo wireless e selezionarlo per l'accoppiamento.
- * Quando l'accoppiamento è riuscito, si sentono alcuni indicatori vocali.
- * Quando il diffusore viene utilizzato di nuovo, per la seconda volta o per le volte successive, i dispositivi più recenti dovrebbero riconnettersi automaticamente. Se la connessione non riesce, seguire i passaggi indicati in queste istruzioni.

Riproduzione di musica:

1. Premere il pulsante dell'altoparlante per "Accensione/peggiornamenti/ Riproduzione musica/ Pausa musica".
2. È anche possibile utilizzare il dispositivo per selezionare "Traccia precedente/ Volume giù" o "Traccia successiva/ Volume su".

Istruzioni di sicurezza:

- Non far cadere o urtare il prodotto.
- Non smontare e non riparare il diffusore da soli.
- Utilizzare il caricabatterie con tensione nominale per l'altoparlante.
- Scollegare il cavo USB-C al termine della carica.
- Caricare la batteria dell'altoparlante almeno una volta ogni 3 mesi per preservarne la durata.
- Non smaltire il dispositivo con i rifiuti domestici. Per lo smaltimento è necessario rivolgersi a un'azienda specializzata.

Questo articolo è conforme ai seguenti standard:
Direttiva RoHS 2011/65/UE e successive modifiche Direttiva (UE) 2015/863
Direttiva sulle apparecchiature radio (RED) - Direttiva 2014/53/UE
Regolamento (sicurezza) delle apparecchiature elettriche del Regno Unito (2016/1101)
Regolamento (sicurezza) delle apparecchiature radio del Regno Unito (2017/1200)

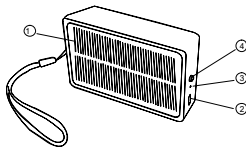


Questo simbolo, presente sia sul prodotto che nel relativo manuale utente, indica che al termine della sua vita utile, il dispositivo deve essere raccolto separatamente dai rifiuti domestici. Esistono mezzi adeguati per smaltire questo materiale in modo corretto. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

ATTENZIONE: Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo errato. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.

CE RoHS UK

Distributore: ADELTA Firenze S.p.A.
10020 Badugnano, Firenze, Italia
Via della Repubblica, 10000 Badugnano, Firenze
Indirizzo elettronico: info@adeltafirenze.com
Numero di registrazione: 0188-270238
Firenze, Italia



PL

AP864108
Słuchawkę słuchawki bezprzewodowe bamboo
INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przebieg

- 1 Panel sterowniczy
- 2 Port wejściowy typu C
- 3 Wskaźnik świetlny
- 4 Przycisk włączenia/wyłączenia

Specyfikacja:

Wersja bezprzewodowa: V5.1
Moc wyjściowa: 3 W
Zasilanie: D CSV-12A
Pojemność baterii: 3 00mAh
Wejście słoneczne: ok. 100mA/h/godzinę
Zasięg transmisji: <10m
Ciężar wyjściowy: >=90 dB
Czas ładowania: przez kabel ok. 3-4h; przez światło słoneczne ok. 6-8 h
Czas odtwarzania: ok. 3h

Ładowanie głośnika:

1. Podłącz dostarczony kabel ładowający typu C do portu typu C głośnika.
2. Podłącz drugi koniec do portu USB odpowiedniego źródła zasilania (zalecana ładowarka ścienna o mocy wyjściowej co najmniej 5 W).
3. Podczas procesu ładowania widoczna będzie czerwona dioda LED; dioda LED wyłączy się po zakończeniu procesu ładowania.
4. Alternatywnie można umieścić głośnik w miejscu naskłoneczonym, aby naładować go za pomocą panelu słonecznego. Podczas ładowania słonecznego widoczna będzie zielona dioda LED.

Połączenie z urządzeniem bezprzewodowym:

- * W celu sparowania z głośnikiem należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi urządzenia bezprzewodowego.
 - * Zwykle odbywa się to poprzez przejście do menu „Wireless”, „Set Up” lub „Connect” i wybranie opcji wyszukiwania urządzeń bezprzewodowych.
 - * Naciśnij przycisk głośnika, aby go włączyć.
 - * Podczas parowania wyszukaj „AP864108” na urządzeniu bezprzewodowym i wybierz je do parowania.
 - * Po pomyślnym sparowaniu można używać wskaźnika głosowy.
 - * Po ponownym użyciu głośnika - po raz drugi lub kolejny - nowe urządzenie powinny połączyć się automatycznie.
- Jeśli połączenie nie powiedzie się, wykonaj powyższe czynności opisane w niniejszej instrukcji.

Odtwarzanie muzyki:

1. Naciśnij przycisk głośnika, aby włączyć/wyłączyć/odwozyci muzykę/wstrzymać odtwarzanie muzyki.
2. Można również użyć urządzenia, aby wybrać „Poprzedni utwór / Zmniejsz głośność” lubi „Następny utwór / Zwiększ głośność”.

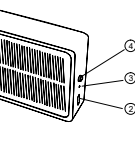
Instrukcje bezpieczeństwa:

- * Nie spuszczać ani nie uderzać tego produktu.
- * Nie demontuj i nie naprawiaj głośnika samodzielnie.
- * Należy używać ładowarki o napięciu znamionowym odpowiednim dla głośnika.
- * Po zakończeniu ładowania odłącz kabel USB-C.
- * Baterię głośnika należy ładować co najmniej raz na 3 miesiące, aby utrzymać jej prawidłową żywotność.
- * Nie wyrzucaj urządzenia wraz z odpadami domowymi. W celu utylizacji należy przekazać je wyspecjalizowanej firmie utylizacyjnej

Ten przedmiot jest zgodny z następującymi normami:
Dyrektywa RoHS 2011/65/UE i jej późniejsze zmiany Dyrektywa (UE) 2015/863
Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (RED) - Dyrektywa 2014/53/UE
Prawo UK Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016/1101)
Prawo UK Radio Equipment (SI 2017/1126)

Ten symbol zawarty na produkcie, jak i w jego instrukcji obsługi oznacza, że po zakończeniu okresu eksploatacji urządzenia elektrycznego należy je oddać w specjalny zbiornik na odpady elektroniczne. Należy odpowiednio sprody używać tego materiału w celu prawidłowego recyklingu.
Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnymi władzami.

UMAGA: Ryzyko wybuchu w przypadku wymiaru baterii na nieokreślony typ. Zużyte baterie należy używać zgodnie z instrukcją.



Dystrybutor: ANGA Premium Ltd,
1067 Budapest, Könyv Keresés Kft. 40-52. utca
Strona internetowa: www.anga.com, www.angapremium.com
Adres elektroniczny: info@angapremium.com
Numer rejestracyjny: 05-06-251313
Współpracownik: 4. Czynnik

RO

AP864108
Solli& difuzor Fără fir solar bamboo
MANUAL DE UTILIZARE

Prezentare generală

1. panou solar
2. Port de intrare de tip C
3. Indicator luminesc
4. buton de comutare ON/OFF

Specificații:

Versionea fără fir: V5.1
Putere de ieșire: 3 W
Sursă de alimentare: D C5V-12A
Capacitatea bateriei: 3 00mAh
Intrare solară: aprox. 100mA/1v ca
Raza de transmisie: <10m
Sensibilitate de intrare: >=80 dB
Timp de încărcare: prin cablu aproximativ 3-4h; prin lumina soarelui aproximativ 6-8 h
Timp de redare: aprox. 3h

Încărcarea difuzorului:

1. Conectați cablul de încărcare de tip C furnizat la portul de tip C al difuzorului;
2. Introduceți cablul la portul USB la o sursă de alimentare adecvată (încărcător de perete recomandat cu o putere de ieșire de cel puțin 5W)
3. În timpul procesului de încărcare, lumina LED roșie va fi vizibilă; lumina LED se va stinge după ce procesul de încărcare este finalizat
4. Sau, alternativ, puneți difuzorul sub lumina soarelui pentru a fi încărcat prin intermediul panoului solar. Lumina LED verde este vizibilă în timpul procesului de încărcare solară.

Conectarea la difuzorul fără fir:

- Urmăți instrucțiunile de operare ale dispozitivului W iTeless pentru Împerecherea cu difuzorul.
- În mod normal, acest lucru se face accesând meniul „Wireless”, „Set Up” sau „Connect” și selectând opțiunea de căutare a dispozitivelor Wireless.
- Apăsați butonul difuzorului pentru a-l porni.
- La Împerechere, (cantați) „AP864108” pe dispozitivul dvs. fără fir și selectați-l pentru Împerechere.
- Când Împerecherea este reușită, puteți auzi un indicator vocal.
- Când difuzorul este utilizat din nou „a doua oară sau următoarele ori”, dispozitivele mai noi ar trebui să se reconecteze automat. If conexiunea eșuează, vă rugăm să urmați pașii de mai sus din aceste instrucțiuni.

Redarea muzicii:

1. Apăsăți butonul difuzorului pentru „Pornire/coprire” Redare muzică/ Pauză muzică”.
2. De asemenea, puteți utiliza difuzorul pentru a selecta „Piesa anterioară/ Volum jos” sau” și „Piesa următoare/ Volum sus”.

Instrucțiuni de siguranță:

- Nu sculpați sau nu loviți acest produs.
- Nu dezasamblați, nu reparați singur difuzorul.
- Vă rugăm să utilizați încărcătorul de alimentare cu tensiune nominală pentru difuzor.
- Vă rugăm să deconectați cablul USB-C după terminarea încărcării.
- Încărcăți bateria difuzorului cel puțin o dată la 3 luni pentru a menține durata de viață corespunzătoare a bateriei.
- Nu aruncați dispozitivul cu deșeurile menajere. Pentru eliminare, acesta trebuie transferat la o companie specializată în eliminare

Acest articol este în conformitate cu următoarele standarde:
Directiva RoHS 2011/65/UE și modificările ulterioare ale acesteia, Directiva (UE) 2015/863
Directiva privind echipamentele radio (RED), Directiva 2014/53/UE
Regulamentul privind echipamentele electrice (tagorarii) din Regulat Uni (EU) 2016/1101
Regulamentul privind echipamentele radio din Regulat Uni (EU) 2017/2454

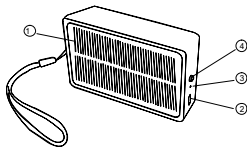


Acest simbol, prezent atât în produs, cât și în manualul de utilizare, indică faptul că, la sfârșitul duratei de viață electrice a dispozitivului, acesta trebuie să fie reciclat separat de deșeurile menajere. Există mijloace adecvate pentru a elimina acest material pentru o reciclare corespunzătoare. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale.

ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Anunțați bateriile uzate conform instrucțiunilor:



Distribuitor: AVIVA Technology Ltd.
1087 Budejovce, Křovice District, CZ-6812, Ústí nad Labem
Site-ul nostru de distribuție este: <https://www.avivatech.com>
Adresa electronică a distribuitorului: export@avivatech.com
Republica de România: 2022-02-22/2022
Pentru mai multe informații



NL

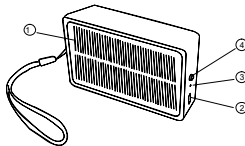
AP864108
Slijfstaaf bamboe Draadloze luidspreker op zonne-energie
GEbruIKSAANWIJZING

Overzicht

1. Zonnepaneel
2. Type C invoerpoort
3. Lichtindicator
4. Schakelknop AAN/LUIT

Specificaties:

Draadloze versie: V5.1
Vermogen: 3 W
Voeding: D CSV-1/2A
Batterijcapaciteit: 3 00mAh
Ingang zonne: ongeveer 100mA/12uur
Zenderbereik: <10m
Ingangsgevoeligheid: >=80 dB
Opstarttijd: via kabel ongeveer 3-4u; via zonlicht ongeveer 6-8u
Speelduur: ongeveer 3u



De luidspreker opladen :

1. Sluit de meegeleverde Type C oplaadkabel aan op de Type C poort van de luidspreker;
2. Sluit het andere uiteinde aan op de USB-poort van een geschikte voedingsbron (aangeboden muurlader met minimaal 5 W uitgangsvermogen);
3. Tijdens het opladen is het rode LED-lampje zichtbaar; het LED-lampje gaat uit wanneer het opladen is voltooid.
4. U kunt de luidspreker ook in het zonlicht zetten om hem op te laden via het zonnepaneel. Het groene LED-lampje is zichtbaar tijdens het opladen op zonne-energie.

Verbinding met draadloos apparaat:

- * Volg de gebruiksaanwijzing van je W iefless apparaat voor het koppelen met de luidspreker.
- * Normaal gesproken gebeurt dit door naar het menu " Wireless", " Set Up" of "Connect" te gaan en de optie te selecteren om naar draadloze apparaten te zoeken.
- * Druk op de knop van de luidspreker om hem aan te zetten.
- * Zoek tijdens het koppelen naar " AP864108 " op je draadloze apparaat en selecteer dit om te koppelen.
- * Wanneer het koppelen is gelukt, kunt u een statusindicator horen.
- * Wanneer de luidspreker opnieuw wordt gebruikt, de tweede keer of de volgende keren - zouden nieuwere apparaten automatisch opnieuw verbinding moeten maken. Als de verbinding mislukt, volg dan de bovenstaande stappen in deze instructies.

Muziek afspelen:

1. Druk op de luidsprekerknop om "Aan/uit / Muziek afspelen / Muziek pauzeren" te kiezen.
2. U kunt uw apparaat ook gebruiken om "Vorige nummer/ Volume omlaag" of "Volgende nummer/ Volume omhoog" te selecteren.

Veiligheidsinstructies:

- * Laat dit product niet vallen en stoet er niet tegen.
- * Haal de luidspreker niet uit elkaar en repareer hem niet zelf.
- * Gebruik een oplader met een nominale spanning voor de luidspreker.
- * Koppel de USB-C-kabel los nadat het opladen is voltooid.
- * Laad de batterij van de luidspreker minstens één keer per 3 maanden op om de levensduur van de batterij te verlengen.
- * Gooi het apparaat niet weg met het huishoudelijk afval. Het apparaat moet worden afgevoerd naar een gespecialiseerd afvalverwerkingsbedrijf.

Dit artikel voldoet aan de volgende normen:
RoHS-richtlijn 2011/65/EU en de daaropvolgende wijzigingen Richtlijn (EU) 2015/863
Radioapparatuurrichtlijn (RED), Richtlijn 2014/53/EU
W-voorschriften voor de veiligheid van elektrische apparatuur (IE 2016/1101)
W-voorschriften voor radioapparatuur (IE 2017/245)



Dit symbool in het product en de bijbehorende gebruikershandleiding geeft aan dat het apparaat aan het einde van de elektrische levensduur apart van uw huishoudelijk afval moet worden gerecycled. Er zijn voldoende manieren om dit materiaal op de juiste manier te recyclen. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale autoriteiten.

LET OP: Explosiegevaar als de batterij wordt verwijderd door een verkeerd type. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies.



Distributeur: ANKA Present Ltd,
1021 Boudapest, Kinyves Kálmán út, 46-02, Hengyelte
Informatie van de distributeur: <https://ankapresent.com>
Elektronisch adres van de distributeur: info@ankapresent.com
Registreeringsnummer: 2017-24-27323
Gemaakt in China

SK

AP864108

Solárna bambusový solárny reproduktor Bezdrôtový

NAVOD NA POUZIVANIE

Prvňad

1. Solárny panel
2. Vstupný port typu C
3. Svetelný indikátor
4. Tlačidlo zapnutia/vypnutia

Špecifikácia:

Bezdrôtová verzia: V5.1
Výstupný výkon: 3 W
Napájanie: D CSV-12A
Kapacita batérie: 3 00mAh
Vstupné napätie: cca 100mV/hod
Vstupná odštos: <10 m
Čas nabíjania: cez kábel približne 3-4 h; cez slnečné svetlo približne 6-8 h
Čas prehrávania: približne 3 h

Nabíjanie reproduktora :

1. Pripojte dodaný nabíjací kábel typu C k portu typu C reproduktora;
2. Druhý koniec zasunúte do portu USB k vhodnému zdroju napájania (odporúča sa nástenná nabíjacia s výstupným výkonom aspoň 5 W);
3. Počas procesu nabíjania bude viditeľná červená kontrolka LED; po ukončení procesu nabíjania sa kontrolka LED vypne
4. Prípadne umiestnite reproduktor pod slnečné svetlo, aby sa nabíjal prostredníctvom solárneho panelu. Počas procesu solárneho nabíjania je viditeľné zelené svetlo LED.

Pripojenie k bezdrôtovému zariadeniu:

- * Pri párovaní s reproduktorom postupujte podľa návodu na obsluhu vášho bezdrôtového zariadenia.
- * Zvýšenie sa to vykonáva tak, že prejdete do ponuky „Wireless“, „Set Up“ alebo „Connect“ a vyberiete možnosť vyhľadávania bezdrôtových zariadení.
- * Stlačením tlačidla reproduktora ho zapnete.
- * Pri párovaní vyhladáte na svojom bezdrôtovom zariadení ponuku „AP864108“ a vyberiete ju na spárovanie.
- * Po úspešnom spárovaní môžete počuť určitý hlasový indikátor.
- * Pri opätovnom použití reproduktora - druhýkrát alebo pri ďalších pokusoch - by sa mali novšie zariadenia automaticky znovu pripojiť. I Ak sa pripojenie nepodarí, postupujte podľa vyššie uvedených krokov v tomto návode.

Prehrávanie hudby:

1. Stlačte tlačidlo reproduktora na „Zapnúť/vypnúť/prehrávanie hudby/pozastavenie hudby“.
2. Pomocou zariadenia môžete tiež vybrať „Previous track/ Volume Down“ (Predchádzajúca skladba/ Zníženie hlasitosti) alebo/ a „Next track/ Volume Up“ (Ďalšia skladba/ Zvýšenie hlasitosti).

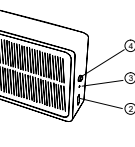
Bezpečnostné pokyny:

- * Tento výrobok neupravujte ani do neho nenarážajte.
- * Nerozoberajte, neopravujte reproduktor sami.
- * Používajte nabíjajúcu s menovným napätím pre reproduktor.
- * Po skončení nabíjania odpojte kábel USB-C.
- * Batériu reproduktora nabíjajte aspoň raz za 3 mesiace, aby sa zachovala správna životnosť batérie.
- * Zariadenie nevyhadzujte do domového odpadu. Na likvidáciu by sa malo odovzdať špecializovanej spoločnosti na likvidáciu

Táto ponuka je v súlade s nasledujúcimi normami:
Smernica RAEE (2012/19/EU) a jej následná zmena a doplnenie Smernica (EU) 2015/863
Smernica o rádiových zariadeniach (RED) - Smernica 2014/53/EU
Predpis Spoločného kráľovstva o elektrických zariadeniach (bezpečnosť) (SI 2016/1101)
Predpis Spoločného kráľovstva o rádiových zariadeniach (SI 2017/1206)

 Tento symbol na produkte aj v jeho používateľskej príručke označuje, že na konci elektrického životnosti zariadenia by sa malo recyklovať oddelene od domového odpadu. Existujú primerané spôsoby likvidácie tohto materiálu pre správu recyklácie. Ďalšie informácie získate od miestnych úradov.

 UPOZORNENIE: Riziko výbuchu, ak sa batéria vymení za nesprávny typ. Použite batérie získavajúce podľa pokynov.



Model: AP864108, Verzia: V5.1
1887 Batipati, Kuvajnská ul. 48-52, Mesařin
Miestna príloha štátového bezpečnostného
dátového adresy štátového bezpečnostného
Registračný číslo: 20-06-27523
Výrobca v ČSR